SHARP®

21LS-90C

**COLOUR TELEVISION
OPERATION MANUAL**

**Instrukcja obsługi
telewizora kolorowego**

**SZÍNES TELEVÍZIÓKÉSZÜLÉK
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**

**Návod k použití
barevné televize**

**FAREBNÝ TELEVÍZNY PRIJÍMAČ
PREVÁDZKOVÁ PRÍRUČKA**

**Руководство по эксплуатации
цветного телевизора**

**Carte tehnică pentru
televizor în culori**

Please read this operation manual carefully before using the colour television.

Prosimy uważnie przeczytać ten podręcznik obsługi przed rozpoczęciem korzystania z telewizora.

Gondosan olvassa el a Használati útmutatót, mielőtt használná a színes televíziót.

Prosíme přečtěte si pozorně tento návod k použití před použitím barevné televize.

Pred použitím si pozorne prečítajte túto príručku.

Просьба внимательно ознакомиться с настоящим Руководством перед включением телевизора .

Consultati acest manual înainte de a utiliza televizorul color.

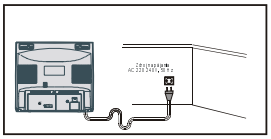
Obsah

Bezpečnostné opatrenia 102-103
Príslušenstvo 104
Tlačidlá diaľkového ovládania 105
Tlačidlá ovládacieho panela 106
Pripojenie antény 106
Príprava 107
Funkcie 107
Predtým, ako zapnete TV prijímač 107
Elektrické napájanie 107
Anténne prípojky 107
Ako pripojiť externé zariadenie 107
Vkladanie batérií do diaľkového ovládača 107
Zapínanie/vypínanie TV prijímača 107
Ako zapnúť TV prijímač 107
Ako vypnúť TV prijímač 107
Počiatočné nastavenia 108
Použitie tlačidiel prijímača 108
Použitie tlačidiel diaľkového ovládača 108
Systém menu 109
Menu Zvuk 109
Menu Obraz 110
Menu Doplkny 111
Menu Inštalácia 112
Menu Program 112
Ďalšie funkcie 113
Stav TV prijímača 113
Návrat ( ) 113
Dvojciferné čísla (- / - -) 114
Indikátor zvuku 114
Režim obrazu 114
Indikátor poslednej minúty automatického vypnutia 114
Stlmenie zvuku 114
Žiadny signál 114
Modré pozadie počas neprítomnosti signálu 114
Ovládanie hlasitosti 114
Režimy AV 114
Teletext 115
Ako používať teletext 115
Ako vybrať stranu v teletexte 115
Ako vybrať stranu registra 115
Ako vybrať teletext v rámci televízneho programu 115
Vyhľadávanie strany počas sledovania televízneho vysielania. 115
Ako zobraziť text v dvojnásobnej veľkosti 115
Ako zobraziť „skryté“ informácie 115
Ako zastaviť automatickú zmenu strán 115
Ako zobraziť podsekciu strany 115
Ako ukončiť teletextový režim 115
Ako zobraziť čas 115
Pripojenie externého zariadenia 116
Prostredníctvom Euro konektora 116
Režim RGB 116
Prostredníctvom ANT (anténnej) zásuvky 116
Dekodér 116
TV a video rekordér (VCR) 116
Prehrávanie NTSC 116
Vyhľadanie a uloženie testovacieho signálu videorekordéra 116
Pripojenie dekodéra k videorekordéru 116
Pripojenie externého zariadenia 117
Typické spôsoby pripojenia 118
Typické spôsoby pripojenia (pokračovanie) 119
Typické spôsoby pripojenia (pokračovanie) 120
Typické spôsoby pripojenia (pokračovanie) 121
Typické spôsoby pripojenia (pokračovanie) 122
21-kolíkový Euro konektor a 21-kolíkový Audio/ Video konektor 123
Riešenie problémov 124
Technické údaje 125

Bezpečnostné opatrenia

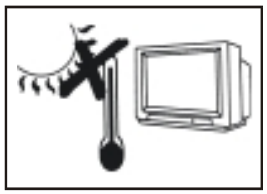
Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám smerníc 89/336/EEC, 92/31/EEC a 73/23/EEC, v súlade s neskoršími pozmeneniami 93/68/EEC.

Tento prijímač môže byť napájaný len z elektrickej zásuvky s parametrami **220-240V AC, 50 Hz**. Uistite sa, že ste zvolili správne elektrické napätie.



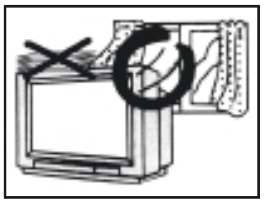
Zariadenie nepoužívajte v nadmerne vlhkom prostredí, aby ste predišli požiaru alebo zraneniu elektrickým prúdom.

TV prijímač umiestnite mimo priameho slnečného svetla a zdroja tepla, pretože vysoké teploty môžu poškodiť kryt, obrazovku alebo iné elektronické súčasti.



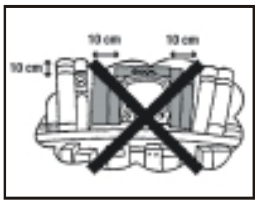
Otvory pre ventiláciu nezakrývajte látkami, ako sú napr. noviny, obrus, záclony a pod.

Ventilačné otvory v zadnej časti TV prijímača nikdy nezakrývajte, mohlo by to spôsobiť požiar alebo iné vážne problémy. Za TV prijímačom nechajte dostatočný priestor kvôli správnej ventilácii.



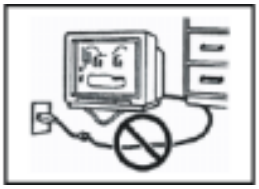
K tomu, aby bola zaistená dostatočná ventilácia televízora, je potrebné nechať okolo neho voľný priestor aspoň 10 cm.

Zariadenie neumiestňujte do uzavretého priestoru, ako je napr. polica na knihy alebo vstavaná skriňa.



S televíznym prijímačom umiestneným na pohyblivom stolíku by sa malo narábať opatrne. Prudké zabrzdenie, nadmerné použitie sily alebo nerovný povrch môžu spôsobiť prevrátenie TV prijímača.

Aby sa predišlo zraneniu elektrickým prúdom, nikdy napájací kábel nepoškodzujte ohýbaním alebo krútením, či zaťažovaním predmetmi s nadmernou váhou. Napájaciu šnúru tiež nikdy neumiestňujte pod TV prijímač. V prípade poškodenia napájacej šnúry ju okamžite odpojte z elektrickej zásuvky a kontaktujte vášho dodávateľa kvôli oprave.



Televízor nikdy neklaďte na nestabilný pohyblivý stolík, stojan alebo stôl. Televízor by mohol spadnúť a spôsobiť tak vážne zranenie dieťaťu či dospelému, alebo by sa mohol sám vážne poškodiť.

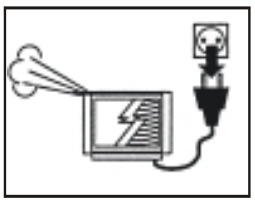
Zariadenie používajte len s pohyblivým stolíkom či stojanom navrhnutým výrobcom alebo predávaným spolu s televízorom.

Nikdy neodstraňujte zadný kryt, z dôvodu vysokého napätia.

Prosím kontaktujte servisné stredisko.

V prípade nevyhnutnej výmeny súčiastok zariadenia sa vždy uistite, že servisný technik použil náhradné súčiastky špecifikované výrobcom alebo súčiastky, ktoré majú rovnaké špecifikácie ako originál. Neautorizovaná výmena súčiastok môže spôsobiť požiar, zranenie el. prúdom alebo iné nebezpečenstvo.

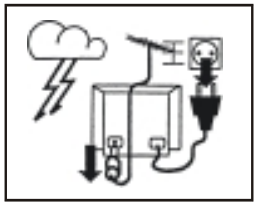
Ak spozorujete, že TV prijímač začína vydávať neobvyklé zvuky alebo sa z neho šíri dym či zvláštny zápach, okamžite odpojte napájaciu šnúru z el. zásuvky a kontaktujte vášho dodávateľa kvôli nevyhnutnej oprave.



Počas búrky vždy odpojte televízor od hlavného prívodu el. energie, ako aj od anténnych káblov.

Dokonca aj keď je televízor vypnutý, môže byť poškodený úderom blesku do hlavného prívodu el. energie a/alebo anténneho kábla.

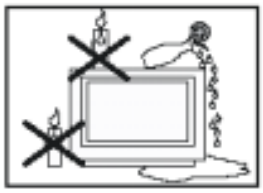
Pri odchode z domu nikdy nenechávajte TV prijímač v pohotovostnom či aktívnom režime.



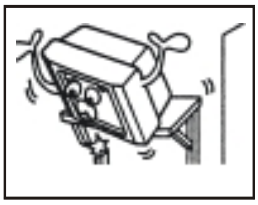
Aby ste predišli zraneniu el. prúdom a požiaru, vždy sa uistite, že televízor nemôže prísť do priameho kontaktu s vodou a vyhýbajte sa umiestňovaniu nádob s akoukoľvek kvapalinou v blízkosti TV prístroja.

Aby ste predišli požiaru, nikdy neklaďte sviečky akéhokoľvek typu, či iný zdroj priameho ohňa, navrch ani do blízkosti TV prijímača.

Ak sa do TV prijímača dostane cudzí objekt alebo kvapalina, odpojte zariadenie od hlavného prívodu el. energie a kontaktujte servisné stredisko.



Montáž k stene alebo polici by mala byť vždy v súlade s inštrukciami výrobcu a s použitím nástrojov schválených výrobcom.



TV prijímač vždy umiestňujte na stabilný a rovný stojan alebo povrch, ktorý je väčší ako samotný prijímač.

Ak by bol TV prijímač umiestnený na menšiu plochu alebo nestabilný stojan či stolík, mohlo by to spôsobiť deformáciu TV krytu. Neklaďte žiadne predmety medzi TV prijímač a stojan alebo stolík.

Obrazovka vášho TV prijímača má špeciálny povlak. Preto nikdy povrch obrazovky neotierajte, ani naň netlačte predmetmi s ostrým alebo tvrdým povrchom, inak sa povlak obrazovky poškodí.

Aby ste predišli poškodeniu obrazovky televízora, odstráňte odtlačky prstov vždy len mäkkou handričkou navlhčenou v čistidle na sklo. Nepoužívajte čistiace prostriedky s drsným povrchom.

Nepoužívajte riedidlo, benzén ani iné silné chemické čistidlá.

Výstraha!

Akékoľvek zásahy, ktoré nie sú v súlade s predpismi, najmä zmeny vo vysokom napätí či výmena obrazovky,

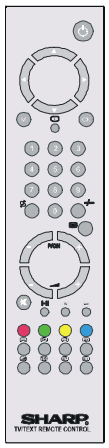
môže viesť k zvýšenej koncentrácii röntgenových lúčov. Televízny prijímač upravovaný takýmto spôsobom už viac nezodpovedá licenčnej dohode a nesmie byť používaný.

Pokyny týkajúce sa odpadových látok:

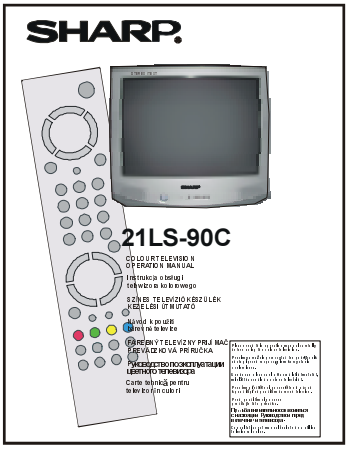
Obal a obalový materiál je recyklovateľný, a preto by sa mal recyklovať. Baliace materiály, ako napr. fólie, musia byť uskladňované mimo dosahu detí. Batérie, vrátane batérií neobsahujúcich ťažké kovy, by sa nemali odstraňovať spolu s bežným domácim odpadom. Prosím, odstráňte použité batérie v súlade s pravidlami o ochrane životného prostredia.

UPOZORNENIE: Z dôvodov ochrany životného prostredia, a tiež z bezpečnostných dôvodov sa neodporúča, aby ste televízny prijímač nechávali v pohotovostnom režime, pokiaľ ho nepoužívate. Vypnite ho pomocou hlavného vypínača. Počas vašej dlhodobej neprítomnosti je tiež vhodné odpojiť prístroj z el. zásuvky.

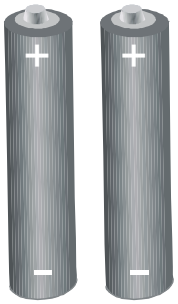
Príslušenstvo



Dial'kový ovláda

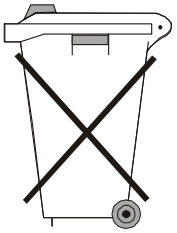


Prevádzková príručka



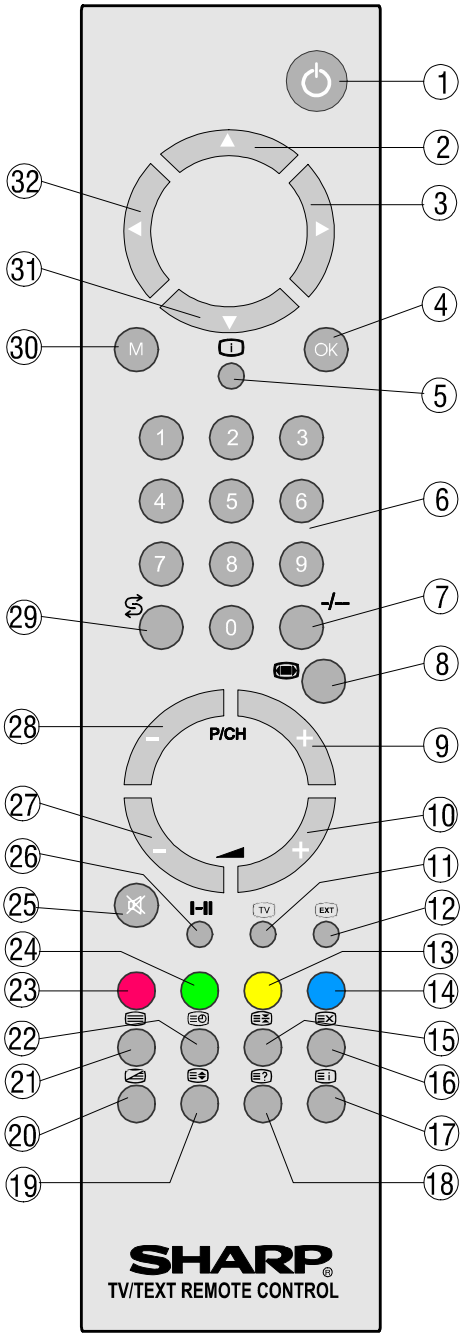
Typ- (R03 AAA)
Suché batérie

Chráňte životné prostredie a batérie likvidujte predpísaným spôsobom.



Tlačidlá diaľkového ovládania

① = Tlačidlo pohotovostného režimu
② △ = Posunutie kurzora nahor
③ ▷ = Posunutie kurzora doprava
④ OK = OK
⑤ = Info (menu Program)
⑥ **0 - 9** = Priama voľba programu
⑦ **- /- -** = Dvojmiestne číslo
⑧ = Tlačidlo širokouhlého režimu
⑨ **P/CH+** = Program +
⑩ **+** = Hlasitosť +
⑪ = Menu TV/Koniecť
⑫ = Tlačidlo EXT (Odís) **(SCART, RGB**)
⑬ **Žlté** = Menu Doplnky
⑭ **Modré** = Menu Inštalácia
⑮ = Podržať
⑯ = Aktualizovať
⑰ = Strana registra
⑱ = Zobraziť skryté informácie
⑲ = Zväčšiť
⑳ = Mix
㉑ = Teletext
㉒ = Čas
㉓ **Červené** = Menu Zvuk
㉔ **Zelené** = Menu Obraz
㉕ = Stlmenie zvuku
㉖ **I-II** = Mono/Stereo - Dual I-II
㉗ **-** = - Hlasitosť
㉘ **- P/CH** = -Program
㉙ = Tlačidlo návratu
㉚ **M** = Menu
㉛ ▽ = Posunutie kurzora nadol
㉜ ◁ = Posunutie kurzora doľava



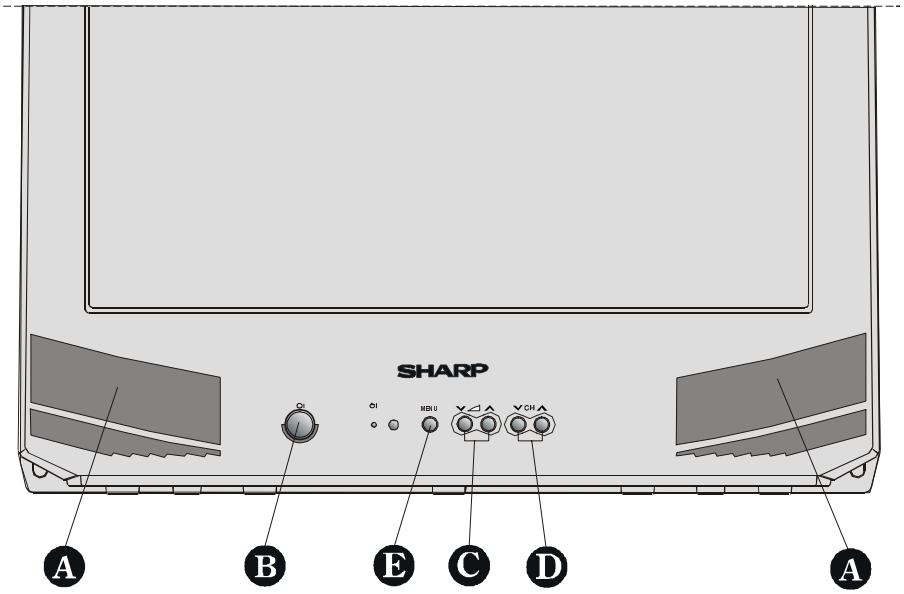
UPOZORNENIE

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku upozorňuje užívateľa na prítomnosť odizolovaného „nebezpečného napätia“ vo vnútri prístroja, ktoré je dostatočne silné nato, aby mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Symbol výkričníka umiestnený v rovnostrannom trojuholníku má užívateľa upozorniť na prítomnosť dôležitých pokynov týkajúcich sa obsluhy a údržby (opráv) v literatúre dodávanej so zariadením.

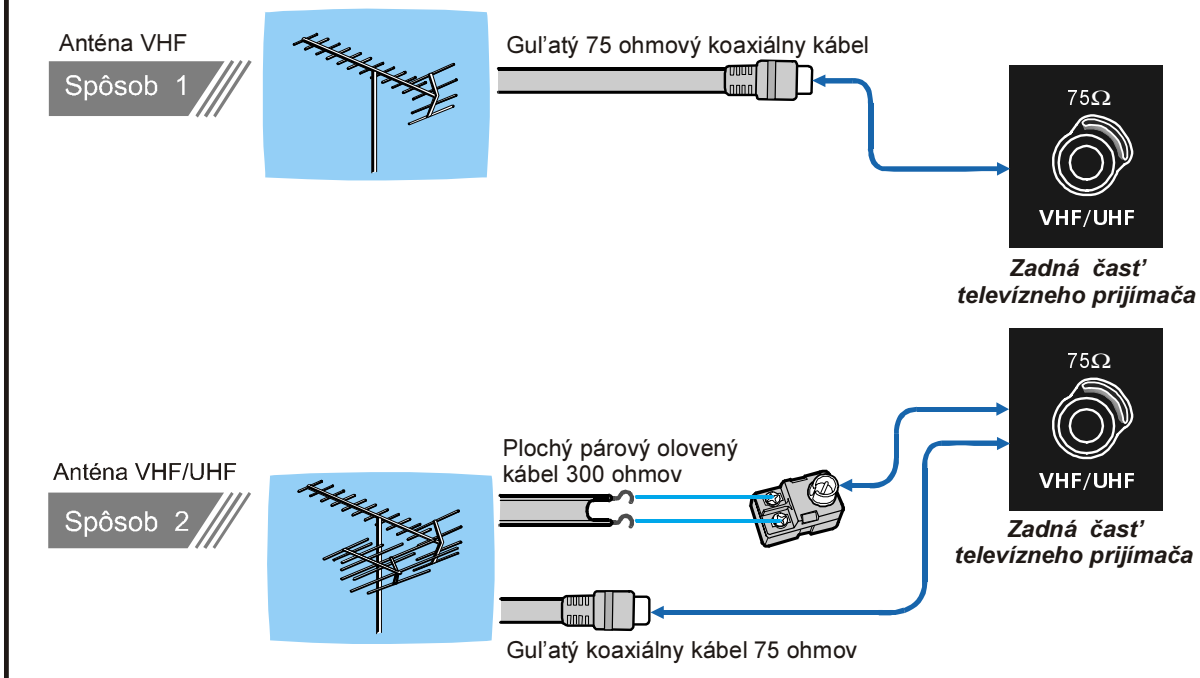
Tlačidlá ovládacieho panela



Ⓐ Reproduktory (ľavý + pravý)
Ⓑ ◯| = Napájanie Zap./Vyp.
Ⓒ ∨ ◿ ∧ = Hlasitosť -/+
Ⓓ ∨ **CH** ∧ = Program -/+
Ⓔ **MENU** = Menu

Pripojenie antény

Pripojenie vonkajšej antény



Príprava

Aby bola zabezpečená dostatočná ventilácia, nechajte okolo prístroja voľný priestor aspoň 10 cm. Prosím, neklaďte žiadne predmety na prístroj, aby sa zabránilo prípadným poruchám alebo nebezpečným situáciám.

„Prístroj používajte v tropickom a miernom podnebí.“

Funkcie

- Farebný televízor s diaľkovým ovládaním
- 100 predvolených UHF/VHF a káblových kanálov
- Podpora káblových kanálov
- Ovládanie pomocou Menu
- Jedna zásuvka Euro konektora
- Nemecké + Nicam Stereo
- Jednoduchý 1 stranový teletext
- Priamy kanálový prístup
- Ladenie APS (Automatický programovací systém)
- Funkcia pomenovania obľubených programov
- Ladenie s automatickým vyhľadávaním
- Časovač
- Poistka
- Stlmenie zvuku, pokiaľ nebol nájdený video signál
- Automatické vypnutie po 5 minútach, ak nebol detekovaný žiadny signál
- WSS (celoplošné dekódovanie signálu)
- NTSC prehrávanie

Predtým, ako zapnete TV prijímač

Elektrické napájanie

Dôležité: Televízny prijímač bol vyrobený na použitie pod **220-240V AC, 50 Hz.**

- Po odbalení TV prijímača chvíľu počkajte predtým, ako prístroj zapojíte do hlavného prívodu el. energie, aby sa mohol prispôsobiť teplote miestnosti.

Anténne prípojky

- Pripojte anténny kábel do vstupnej zásuvky pre anténu, ktorá sa nachádza na zadnej strane televízora.

Ako pripojiť externé zariadenie

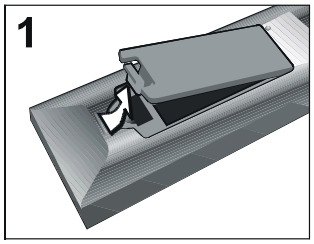
Viď „**Pripojenie externého zariadenia**” na **str. 117**.

- Tiež si preštudujte návody na obsluhu dodávané s externými zariadeniami.

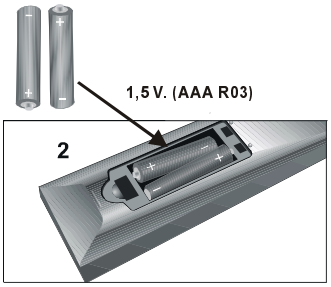
Vkladanie batérií do diaľkového ovládača

Pred prvým použitím televízora vložte do diaľkového ovládania priložené batérie.

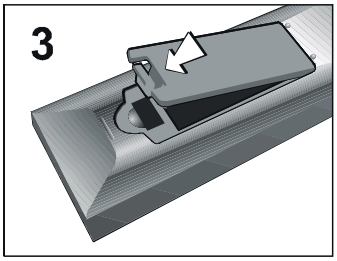
1. Nechtom palca nadvihnite kryt batérií v smere šípky tak, ako je znázornené na obrázku.



2. Vložte dve 1,5 V batérie (veľkosť **R03 AAA**). Uistite sa, že póly batérie **+/-** zodpovedajú označeniu **+/-** vo vnútri priestoru na uloženie batérií.



3. Kryt batérií vráťte na pôvodné miesto.



Poznámky:

- Batérie odstráňte v prípade ich vybitia, alebo ak sa ovládanie dlhší čas nepoužíva.
- Nikdy nemiešajte staré a nové batérie.
- Nesprávne vloženie batérií môže poškodiť diaľkové ovládanie.

Zapínanie/vypínanie TV prijímača

Televízor môžete ovládať pomocou diaľkového ovládania, aj prostredníctvom tlačidiel televízora.

Ako zapnúť TV prijímač

Televízor sa zapína v dvoch krokoch:

1- Stlačte tlačidlo napájania umiestnené na prednej strane televízora. Prístroj sa tým zapne do pohotovostného režimu a rozsvieti sa **ČERVENÁ LED** dióda umiestnená naspodu televízora.

2- Ak si želáte zapnúť televízor z pohotovostného režimu:

Stlačte číselné tlačidlo vybraného programu na diaľkovom ovládaní,

alebo

Stlačte tlačidlo napájania a tlačidlo “**∨ CH**” alebo “**CH∧**” televízora, prípadne tlačidlá „**-P/CH**” alebo „**P/CH+**” na diaľkovom ovládači, čím sa prístroj zapne a **ČERVENÁ** led dióda sa zmení na **ZELENÚ**.

Ako vypnúť TV prijímač

- Stlačte tlačidlo pohotovostného režimu na diaľkovom ovládači, čím sa televízor prepne do pohotovostného režimu a **ZELENÁ LED** dióda sa zmení na **ČERVENÚ**,

alebo

Stlačte tlačidlo napájania umiestnené na prednej strane televízora.

Počiatočné nastavenia

Pri prvom zapnutí televízora sa objaví správa „**ZKON. PROSÍM ANTÉNNY PRÍVOD AUTOMATICKÉ PROGRAMOVANIE.**”.

Poznámka: Ak máte pripojený videorekordér k televízoru prostredníctvom anténneho vstupu (zásuvka ANT) a želáte si naladiť VCR kanál automaticky, musíte pred spustením APS (Automatický programovací systém) nastaviť VCR na režim prehrávania.

Ak si želáte APS pred spustením zrušiť, stlačte tlačidlo “TV”.

1- Vyberte **JAZYK** pomocou tlačidla “△” alebo “▽” a následne stlačte tlačidlo “◁” alebo “▷”, čím zvolíte jazyk menu.

2- Vyberte **KRAJINA** pomocou tlačidla “△” alebo “▽” a následne stlačte tlačidlo “◁” alebo “▷”, čím zvolíte správnu krajinu.

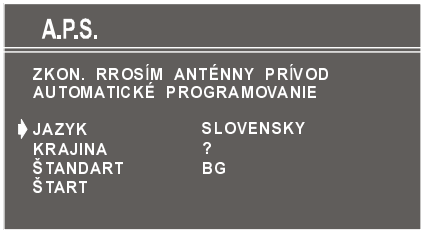
? : INÉ	NL : HOLANDSKO
D : NEMECKO	P : PORTUGALSKO
A : RAKÚSKO	E : ŠPANIELSKO
CH : ŠVAJČIARSKO	TR : TURECKO
I : ITALIANSKO	EIR : ÍRSKO
F : FRANCÚZSKO	L : LUXEMBOURG
B : BELGICKO	CZ : CZECH REPUBLIC
DK : DÁNSKO	PL : POLAND
S : ŠVÉDSKO	H : HUNGARY
N : NÓRSKO	BG : BULGARIA
SF : FÍNSKO	GR : GREECE
UK : VEĽKÁ BRITÁNIA	HRV : CROATIA/HRVATSKA

3- Stlačením tlačidla “△” alebo “▽” zvolíte „**ŠTANDART**”. Váš výber bude mať vplyv na priebeh triedenia v APS.

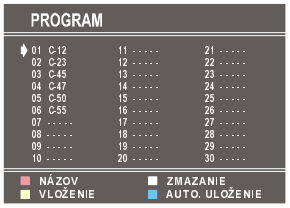
4 -Tlačidlom “△” alebo “▽” vyberte **ŠTART** a následne stlačením “▷” spustite **A.P.S.**

A.P.S., (Automatický programovací systém) automaticky naprogramuje prijímané kanály a priradní ich číslam TV programov. Počas **A.P.S.** sa zobrazí správa „**A.P.S. V ČINNOSTI**”. Po ukončení **A.P.S.** sa zobrazí menu „**PROGRAM**”.

Ak si želáte zrušiť APS po jeho spustení, stlačte tlačidlo “◁” alebo “▷”.



Po ukončení APS sa na obrazovke objaví zoznam programov. V zozname programov sa zobrazujú čísla programov a názvy priradené jednotlivým programom.



Ak vám nevyhovuje poradie a/alebo názov programu, môžete ich zmeniť v „**PROGRAM (menu Program)**” na **str. 112.)**

Použitie tlačidiel prijímača

Nastavenie hlasitosti a výber programu je možné uskutočniť pomocou tlačidiel predného panela.

Nastavenie hlasitosti

• Stlačením tlačidla “∨◿” hlasitosť znížite, stlačením tlačidla “◿∧” ju zvýšite. Zároveň sa v strede dolnej časti obrazovky objaví stupnica hlasitosti s posuvníkom.

Výber programu

• Stlačením tlačidla “**CH∧**” vyberiete ďalší program a stlačením tlačidla “**∨CH**” vyberiete predchádzajúci program.

Vstup do hlavného Menu

• Stlačením tlačidla „**MENU**“ vstúpite do hlavného menu. V hlavnom menu vyberte pomocou tlačidla “**∨CH**”alebo “**CH∧**”podmenu a vstúpte doň pomocou tlačidla “∨◿” alebo“◿∧”. Použitie jednotlivých menu je opísané v časti Systém menu.

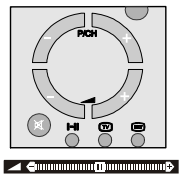
Použitie tlačidiel diaľkového ovládača

Diaľkový ovládač k televízoru bol navrhnutý tak, aby umožňoval ovládanie všetkých funkcií vami zvoleného modelu. Funkcie budú opísané v súlade so systémom menu vášho TV prijímača.

Funkcie systému menu, ktoré je tu možné použiť, sú opísané nižšie.

Nastavenie hlasitosti

Stlačením tlačidla “◢ **+**” zvýšite hlasitosť. Stlačením tlačidla “**-**◢ ” hlasitosť znížite.



Výber programu (predchádzajúci alebo nasledujúci program):

•Stlačením tlačidla „**-P/CH**” vyberiete predchádzajúci program.

•Stlačením tlačidla „**P/CH+**” vyberiete nasledujúci program.

Výber programu (priamy prístup):

Stlačením jedného z číselných tlačidiel vášho diaľkového ovládania vyberte program v rozpätí od 0 do 9. TV prijímač sa prepne do požadovaného programu.

• Program s dvojciferným číslom vyberiete stlačením „ **-/--**”. Najprv stlačte prvú a potom aj druhú číslicu kanála programu, ktorý si želáte sledovať.

Systém menu

Váš TV prijímač bol navrhnutý na použitie so systémom jednotlivých menu. Zobrazte **„MENU"** (hlavné menu) a zvoľte jedno z piatich menu **(ZVUK, OBRAZ, DOPLNKY, INŠTALÁCIA.** a **PROGRAM)**.

Stlačte tlačidlo „**M**". V strede obrazovky sa objaví hlavné menu.

Všetky vybrané položky v tomto systéme menu sú označené znakmi **AZÚROVEJ** farby a šípkou po ľavej strane položky.

Podmenu vyberiete použitím tlačidla "△" alebo "▽" a stlačením "◁" alebo "▷". Každá z možností môže byť tiež vybraná farebným tlačidlom a tlačidlom "i" na diaľkovom ovládači.

• Menu opustíte stlačením "TV".

• Do predchádzajúceho menu sa dostanete, ak stlačíte "**M**".

HLAVNÉ MENU

Nižšie je opísaný systém menu.

Skrátený prístup do jednotlivých menu je umožnený stlačením:

Tlačidla „M",	**Hlavné menu.**
Červené Tlačidlo,	**Menu Zvuk.**
Zelené Tlačidlo,	**Menu Obraz.**
Žlté Tlačidlo,	**Menu Doplnky.**
Modré Tlačidlo,	**Menu Inštalácia.**
Tačidlo "i",	**Menu Program.**

Tlačidlo menu má dve funkcie, prvou je otváranie a zatváranie „HLAVNÉHO MENU" a druhou je zatváranie podmenu a otváranie základného menu.

Menu Zvuk

Ako zmeniť nastavenia zvuku

• Do menu Zvuk sa dostanete priamo, stlačením červeného tlačidla, alebo

• Po vstupe do hlavného menu sa ako prvá z možností označí zvuk. V hlavnom menu vyberte **ZVUK** pomocou tlačidla "△" alebo "▽" a následne, stlačením tlačidla "◁" alebo "▷" sa dostanete do menu nastavenia zvuku.

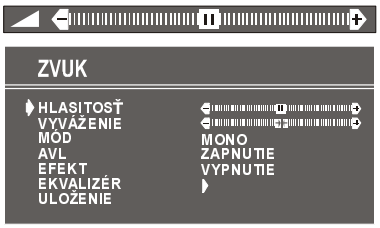
Nastavenie Hlasitosti:

Po vstupe do menu nastavenia zvuku sa ako prvá z možností označí Hlasitosť.

• Stlačením tlačidla "▷" zvýšite hlasitosť.

• Stlačením tlačidla "◁" hlasitosť znížite.

Alebo môžete zmeniť nastavenia hlasitosti priamo, pomocou tlačidla "**+**" (zvýšenie) alebo "**-**" (zníženie).



Nastavenie Vyváženie

Umožňuje nastaviť hlasitosť zvuku vychádzajúceho z ľavého a pravého reproduktora.

• Pomocou tlačidla "△" alebo "▽" vyberte Vyváženie.

• Stlačením tlačidla "▷" posuniete vyváženie smerom doprava.

• Stlačením tlačidla "◁" ho posuniete smerom doľava.

Keď je kurzor ovládania hlasitosti v strednej polohe, zobrazí sa obojstranná šípka.

Výber zvukového Mód

• Pomocou tlačidla "△" alebo "▽" vyberte Mód.

• Stlačením "◁" alebo "▷" mód zmeníte.

Vyberať medzi **MONO**, **STEREO** alebo **DUAL (I-II)** módmi môžete len vtedy, ak vami zvolený kanál tento mód podporuje.

Zvukový mód tiež môžete zmeniť priamo, stlačením tlačidla „**I-II**" na vašom diaľkovom ovládači.

V prípade dvojjazyčného vysielania (Dual Sound) môžete pomocou tejto funkcie vybrať buď pôvodný, alebo dabovaný jazyk.

Nastavenie AVL

Funkcia automatického obmedzenia úrovne hlasitosti [Automatic Volume Limiting (AVL)] upraví zvuk tak, aby úroveň jeho výstupu bola pri programoch s rozličnou hlasitosťou rovnaká. Stlačením tlačidla "◁" alebo "▷" túto funkciu zapnutie alebo vypnutie.

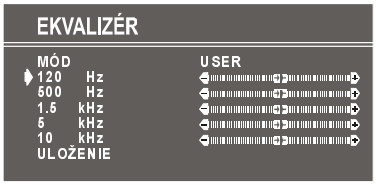
Nastavenie zvukového Efekt

Pomocou tejto funkcie môžete zapnúť alebo vypnúť zvukový efekt. Stlačením tlačidla "◁" alebo "▷" túto funkciu zapnete alebo vypnete. Ak daný program vysiela **MONO** a vy

nastavíte zvukový efekt na **ON** (zapnuté), potom budete počuť výsledný zvuk, akoby bol vysielaný **STEREO**. Ak daný program vysiela **STEREO**, zvolením tejto možnosti spôsobíte, že výsledný zvuk bude hlbší. Vypnutie tejto možnosti pri **MONO** ani **STEREO** nespôsobuje žiadny rozdiel.

Ekvalizér

Do podmenu Ekvalizér sa dostanete výberom funkcie Equalizer pomocou tlačidla "△" alebo "▽". Následne vstúpte do menu Ekvalizér stlačením tlačidla "◁" alebo "▷" .



V položke MÓD je päť predvolených a jedna užívateľom voliteľná možnosť. Tieto možnosti sú: USER, CLASSIC, JAZZ, ROCK, POP a FLAT. Predvolené možnosti nie je možné meniť užívateľom. Možnosť USER môže byť nastavená užívateľom.

Piatimi položkami pod možnosťou MÓD je možné upraviť nastavenia zvuku v 5 frekvenčných hodnotách: 120 Hz, 500 Hz, 1.5 kHz, 5 kHz a 10 kHz. Hodnoty 5 frekvenčných možností zmeníte výberom jednej z možností a to stlačením tlačidla "△" alebo "▽" a následným stlačením "▷", čím sa hodnota zvýši, alebo stlačením "◁", čím sa hodnota zníži. Keď sa kurzor nachádza v stredovej polohe, zobrazí sa obojstranná šípka.

Ak si želáte nastavenia menu Ekvalizér uložiť, stlačte tlačidlo "◁" alebo "▷" v možnosti „**ULOŽENIE**".

Počas procesu ukladania sa uložia všetky položky, a navyše nebudú stratené ani informácie režimu USER. Inými slovami, keď bude znovu zvolený užívateľský režim, po uložení MÓD s jednou z predvolených možností, budú nastavené užívateľom definované frekvenčné hodnoty.

Uloženie nastavení

• Stlačte tlačidlo "◁" alebo "▷" v možnosti „**ULOŽENIE**", čím uložíte nastavenia zvuku v menu Zvuk.

Menu Obraz

• Do menu Obraz vstúpite priamo stlačením „**ZELENÉHO**" tlačidla, alebo

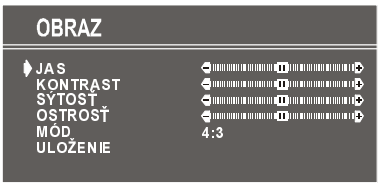
• Stlačte tlačidlo „**M**". Nachádzate sa v hlavnom menu. V hlavnom menu vyberte „**OBRAZ** " pomocou tlačidla "△" alebo "▽" a následne stlačením tlačidla "◁" alebo "▷", vojdite do menu nastavenia obrazu.

Nastavenie Jas

• Po vstupe do menu nastavenia obrazu sa ako prvá z možností označí Jas.

• Stlačením tlačidla "▷" zvýšite jas.

• Stlačením tlačidla "◁" jas znížite.



Nastavenie Kontrast

• Pomocou tlačidla "△" alebo "▽" vyberte Kontrast.

• Stlačením tlačidla "▷" zvýšite hodnoty kontrast.

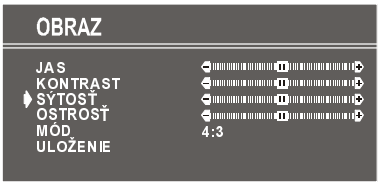
• Stlačením tlačidla "◁" hodnoty kontrast znížite.

Nastavenie Sýtosť

• Pomocou tlačidla "△" alebo "▽" vyberte Sytosť.

• Stlačením tlačidla "▷" zvýšite sýtosť obrazu.

• Stlačením tlačidla "◁" sýtosť obrazu znížite.

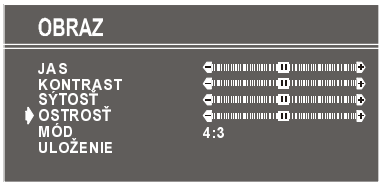


Nastavenie Ostrosť

• Pomocou tlačidla "△" alebo "▽" vyberte Ostrosť.

• Stlačením tlačidla "▷" ostrosť zvýšite.

• Stlačením tlačidla "◁" ostrosť znížite.



Nastavenie Odtieň

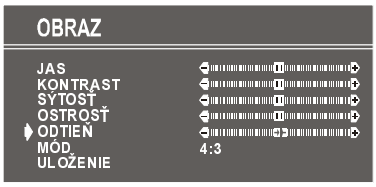
[Počas prehrávania NTSC systému sa táto možnosť objaví v AV móde len pri uplatnení NTSC video zdroja. V opačnom prípade sa možnosť ODTIEŇ v menu Picture nezobrazuje.]:

• Pomocou tlačidla "△" alebo "▽" vyberte Odtieň.

• Stlačením tlačidla "▷"zvýšite odtieň.

• Stlačením tlačidla "◁" odtieň znížite.

Stredová hodnota je indikovaná obojstrannou šípkou.



Mód

Táto položka sa používa na zmenu veľkosti obrazu.

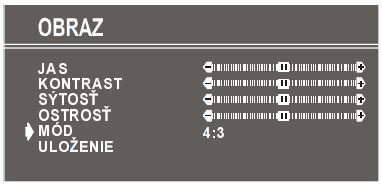
Stlačením tlačidla "◁" alebo "▷" si môžete vybrať jednu z troch možností. Tieto možnosti sú: „4:3", „16:9" a „AUTO".

• **4:3** Táto možnosť upraví hodnoty obrazu na formát v pomere 4:3.

• **16:9** Táto možnosť upraví hodnoty obrazu na formát v pomere 16:9.

• **AUTO** Váš TV prijímač zmení režim obrazu automaticky, v súlade s vysielaním zvoleného kanála. Napríklad váš TV prijímač je v režime 4:3, ale daný kanál vysiela v režime 16:9. Ak vyberiete AUTO, TV prijímač sa prepne do režimu 16:9 automaticky. Ak je TV prijímač v režime 4:3 a daný kanál vysiela tiež v režime 4:3, nebude mať výber možnosti AUTO žiadny vplyv na celkový pomer obrazu.

Funkcia WSS sa používa len v TV režimoch. Pre výber režimu Picture v AV1 sa používa hodnota kolíka konektora 8 (Scart). V RGB režimoch môže byť pomer obrazu 4:3 alebo 16:9 (Automatický režim nie je dostupný.)..



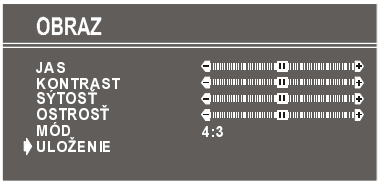
Poznámka:

Ak v menu Obraz stlačíte tlačidlo návratu Flashback (⟲), uplatnia sa predvolené továrenské nastavenia.

Uloženie nastavení

• Stlačte tlačidlo "◁" alebo "▷" v možnosti „**ULOŽENIE**", čím uložíte nastavenia obrazu v menu Obraz.

Uložený pomer obrazu bude platný len pre aktuálny program. Ostatné hodnoty uložené v menu Obraz však budú platné aj pre ostatné programy.



Menu Doplkny

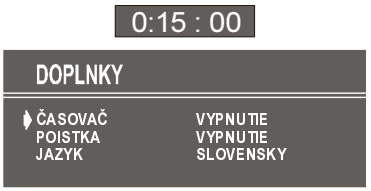
• Do menuDoplkny vstúpite priamo stlačením „**ŽLTÉHO**" tlačidla, alebo

• Stlačte tlačidlo „**M**". Nachádzate sa v hlavnom menu. V hlavnom menu vyberte **DOPLNKY** pomocou tlačidla "△" alebo "▽". Potom stlačením tlačidla "◁" alebo "▷", sa dostanete do menu Doplkny.

Časovač

Po vstupe do menu Doplkny sa ako prvá z možností označí **ČASOVAČ**. Pomocou tlačidla "◁" alebo "▷" môžete zmeniť hodnoty funkcie Sleep Timer v rozpätí **VYPNUTIE, 0:15:00, 0:30:00, 0:45:00, 1:00:00, 1:15:00, 1:30:00, 1:45:00** a **2:00:00**.

Zobrazuje sa v pravej hornej časti obrazovky. Ak je režim automatického vypnutia aktivovaný, zobrazí sa spolu so stavom TV prijímača a spolu s ním sa tiež po 3 sekundách stratí.



Ak do celkového odpočítania ostáva už len jedna minúta, toto odpočítavanie sa automaticky zobrazí v ľavej hornej časti obrazovky a zostane tam až do konca. TV prijímač sa potom automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Poistka

Táto funkcia sa používa na zabránenie deťom zapnúť TV prijímač, prepínať alebo ladiť jednotlivé programy atď. bez diaľkového ovládania.

Funkciu **POISTKA** môžete nastaviť pomocou tlačidla "◁" alebo "▷" na **ZAPNUTIE** alebo **VYPNUTIE** Ak ste vybrali **VYPNUTIE**, v obsluhe vášho televízora sa nič nezmení. Ak ste vybrali **ZAPNUTIE** , televízor môže byť ovládaný len pomocou diaľkového ovládača. V takom prípade nebudú fungovať tlačidlá predného panela (okrem tlačidla zapnutie/ vypnutie hlavného napájania).

Výber jazyka Menu

Jazyk Menu je možné zvoliť stlačením tlačidla "◁" alebo "▷" v položke **JAZYK**.

Uloženie nastavení

V menu Doplkny sa všetky nastavenia ukladajú automaticky.

Menu Inštalácia

- Do menu Inštalácia vstúpite priamo stlačením **MODRÉHO** tlačidla, alebo
- Stlačte tlačidlo „**M**". Nachádzate sa v hlavnom menu. V hlavnom menu vyberte „**INŠTALÁCIA**" pomocou tlačidla "△" alebo "▽". Potom stlačením tlačidla "◁" alebo "▷", sa dostanete do menu Inštalácia.

Výber Program

Číslo programu môžete zvoliť pomocou tlačidla "◁" alebo "▷", číselných tlačidiel alebo tlačidla na zadávanie dvojciferných čísel.

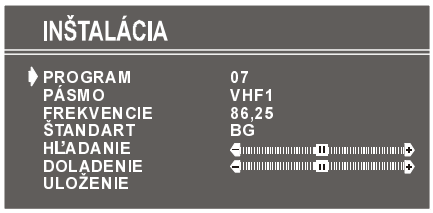
Výber Pásmo

Stlačením tlačidla "◁" alebo "▷" si môžete vybrať medzi PÁSMAMI VHF1, VHF3 alebo UHF.

Výber Frekvencie

Frekvenčná hodnota je

• 044 - 890 MHz pre pásmo VHF1 - VHF3 - UHF.



FREKVENCIE je možné meniť pomocou tlačidla "◁" alebo "▷", prípadne pomocou číselných tlačidiel alebo tlačidla na zadávanie dvojciferných čísel.

Desatinná frekvenčná hodnota však nemôže byť zmenená číselnými tlačidlami, môžete ju zmeniť len pomocou tlačidla"◁" alebo "▷". Použiť môžete hodnoty „00", „25", „50" a „75". Desatinné hodnoty sa tiež menia pri jemnom dolaďovaní (Fine Tuning).

Výber Štandart

Pomocou tlačidla"◁" alebo "▷" v menu **ŠTANDART** môžete zmeniť štandardné hodnoty na **B/G, D/K, L/L'**.

Výber Hľadanie

Stlačením tlačidla "▷" spustíte vyhľadávanie smerom dopredu, tlačidlom "◁" spustíte vyhľadávanie smerom dozadu. Ak sa počas vyhľadávania proces zastaví, alebo bol nájdený signál, položka **HĽADANIE** začne blikať. Počas vyhľadávania sa polopriesvitné pozadie menu zmení na „**MODRÉ**". Vyhľadávanie ukončíte opätovným stlačením tlačidla "◁" alebo "▷".

Výber Doladenie

Funkcia Doladenie sa používa na jemné doladenie (po hrubom doladení) v prípade, že nie ste spokojní s výsledným obrazom.

Použite tlačidlo "◁" alebo "▷" položky **DOLADENIE**, kým nezískate najlepší možný obraz.

Uloženie nastavení

Stlačte tlačidlo "◁" alebo "▷" v možnosti „**ULOŽENIE**", čím uložíte nastavenia v menu Inštalácia.

Menu Program

- Do menu Programme vstúpite priamo stlačením tlačidla "ⓘ", alebo
- Stlačte tlačidlo „**M**". Nachádzate sa v hlavnom menu. V hlavnom menu vyberte „**PROGRAM**" pomocou tlačidla "△" alebo "▽". Potom stlačením tlačidla "◁" alebo "▷", vstúpite do menu Programme.

Posunom kurzora v štyroch smeroch môžete získať 30 programov na jednej strane. Listovaním stranami v hornom alebo dolnom smere môžete stláčaním navigačných tlačidiel, vybrať všetky programy v TV režime (okrem AV režimu).

V jednotlivých menu majú tlačidlá "△" a "▽" funkciu „horný smer" a „dolný smer".

Pomocou kurzora sa výber programu vykoná automaticky. Zvolený program sa zobrazí so znakmi **„AZÚROVEJ"** farby. Výber programu je tiež možné uskutočniť pomocou číselných alebo dvojciferných číselných tlačidiel. Týmto spôsobom sa tiež uskutoční automatický výber programu a po výbere sa zvolený program zobrazí so znakmi azúrovej farby. Výberom programu sa tiež zmení stav TV prijímača. Ak pri výbere programu používate dvojciferné číselné tlačidlo, číslo programu v TV Status OSD sa zobrazí v podobe „**P--**" a po stlačení číselných tlačidiel sa tieto čísla zobrazia.

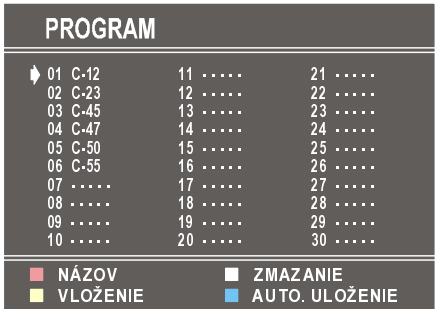
Číslo programu môžete zadať v rozmedzí 00 až 99. Názov programu sa skladá z 5 znakov. Po ukončnení automatického ukladania sa názov zvoleného programu nastaví nasledovným spôsobom:

• "**PR01**" (číslo programu).

V spodnej časti menu sa nachádza sekcia funkcií triedenia programov. Každú z funkcií je možné aktivovať použitím farebného tlačidla (zobrazené vyššie). Položka **NÁZOV** umožňuje zmenu názvu programu. Pomocou položky **ZMAZANIE** môžete zmazať určité programy. Sekcia **VLOŽENIE** je určená na vkladanie programov medzi iné

programy. Výberom sekcie **AUTO. ULOŽENIE** sa sprístupní menu Auto. uloženie.

Názov určitého programu zmeníte tak, že tento program vyberiete a stlačíte **ČERVENÉ** tlačidlo (**NÁZOV**). V zvolenom názve začne blikať prvé písmeno. Písmeno zmeníte stlačením tlačidla "△" alebo "▽" a výberom iného písmena, alebo môžete použiť tlačidlo "◁" alebo "▷". Ak sa kurzor nachádza na poslednom znaku pre názov programu, stlačením "▷" presuniete kurzor na začiatok. Naopak, ak sa kurzor nachádza na prvom znaku pre názov programu, stlačením "◁" presuniete kurzor na koniec.



Po zmene názvu môžete stlačiť **ČERVENÉ** tlačidlo (**ULOŽENIE**) a názov sa uloží. Po aktivácii pomenovávania programov sú možnosti „**VLOŽENIE**", „**ZMAZANIE**" a „**AUTO. ULOŽENIE**" neaktívne a k dispozícii bude možnosť „**PRERUŠENIE**". Táto možnosť ukončí pomenovávanie programu, ak si neželáte nový názov uložiť.

Po stlačení **ZELENÉHO** tlačidla (**VLOŽENIE**) budú funkcie „**NÁZOV**", „**AUTO. ULOŽENIE**" a „**ZMAZANIE**" vymazané a zvolený program (A) sa zobrazí so znakmi zelenej farby. Automatický výber je odteraz zrušený. Pohyby kurzora sú označené znakmi „**AZÚROVEJ**" farby. Pomocou navigačných tlačidiel môžete zvoliť rozsah medzi určitými programami (B) a opätovným stlačením zeleného tlačidla požadovaný program do tohto rozsahu vložíte.

Pamätajte, že Prog-00 je najnižším možným programom (rovnako ako Prog-100). Ak bude akýkoľvek program vložený do Prog-00, programy pod týmto umiestnením sa posunú o jedno miesto v smere nahor a Prog-99 sa naladí na prvú frekvenčnú hodnotu VHF 1 (44 MHz).

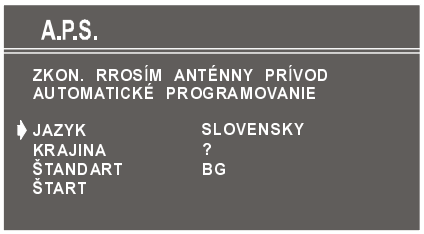
Ak bude Prog-00 vložený do akéhokoľvek miesta programu, všetky programy nachádzajúce sa pod týmto umiestnením sa posunú o jedno miesto v smere nadol a Prog-99 bude vymazaný. Prog-00 sa naladí na prvú frekvenčnú hodnotu VHF 1 (44 MHz).

"Funkcia „**PRERUŠENIE**" zruší akýkoľvek aktivovaný proces „**VLOŽENIE**".

Funkciu „**ZMAZANIE**" aktivujete stlačením žltého tlačidla (funkcie „**NÁZOV**" „**VLOŽENIE**" a „**AUTO. ULOŽENIE**" budú neaktívne). Opätovným stlačením žltého tlačidla vymažete zvolený program zo zoznamu programov a všetky programy nachádzajúce sa pod ním sa posunú o jedno miesto nahor. Prog-00 sa naladí na prvú frekvenčnú hodnotu VHF1 (44 MHz). Stlačením modrého tlačidla zrušíte aktivovaný proces „**ZMAZANIE**".

Do menu Auto. uloženie sa dostanete stlačením modrého tlačidla. Bližšie informácie o tejto funkcii nájdete v časti „**APS**" nižšie.

Pomocou **APS** môžete vyhľadávať a ukladať všetky kanály do vášho TV prijímača automaticky, v súlade s televíznym prenosom vo vašej oblasti.



Ak má váš prijímač viac ako jednu možnosť Standard (závisí to od vašej krajiny), môžete ju zmeniť pomocou tlačidla "◁" alebo "▷" na BG, DK alebo L/L' v položke „**ŠTANDART**".

Ak si želáte APS pred spustením zrušiť, stlačte tlačidlo "TV" alebo „**M**". Najprv zadajte vašu krajinu v položke „**KRAJINA**" a potom hodnoty v „**ŠTANDART**". Váš výber bude mať vplyv na priebeh triedenia v APS. „**ŠTART**" vyberiete pomocou tlačidla "△" alebo "▽" a potom stlačte "◁" alebo "▷". Ak si želáte zrušiť APS po jeho spustení, stlačte tlačidlo "◁" alebo "▷".

Po ukončení APS sa na obrazovke objaví zoznam programov. V zozname programov sa zobrazujú čísla programov a názvy priradené jednotlivým programom.

Ak vám nevyhovuje poradie a/alebo názov programu, môžete ich zmeniť v menu Programme.

Ďalšie funkcie

Stav TV prijímača

Číslo programu, **Názov programu** (alebo **AV**), (zobrazujú sa v ľavej hornej časti obrazovky) a **Automatické vypnutie** (v prípade aktivácie zobrazuje zostávajúci čas v pravej hornej časti obrazovky). Pri voľbe stereo možnosti sa spolu s nimi tiež zobrazuje indikátor zvuku. Tieto položky sa zobrazujú po každej zmene programu počas 3 sekúnd.

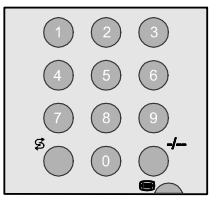
P 01 Číslo programu

PR-01 Názov programu (5 znakov)

Tieto OSD položky sa zobrazujú po voľbe nového programu pomocou číselného tlačidla, stlačením tlačidla"⇆"alebo tlačidla „ **P/CH+**" alebo tlačidla „ **- P/CH** ", prípadne "TV".

Návrat (⇆)

Toto tlačidlo sa používa na návrat k naposledy nastaveným hodnotám. Opakovaným stláčaním "⇆" je možné prepínať medzi jednotlivými predvoľbami.



Dvojciferné čísla (- / - -)

Táto OSD položka sa zobrazuje po stlačení tlačidla „**- / - -**“ na mieste indikátora čísla programu.

P - -

Následne musí byť vložené dvojciferné číslo, aby bolo možné zvoliť daný program. Ak dvojciferné číslo nebolo zadané dostatočne rýchlo, táto funkcia bude ignorovaná a zobrazenie sa vymaže. Podobne musíte, potom ako ste vložili prvé číslo, dostatočne rýchlo zadať aj druhé číslo. Časová hranica pre zadávanie čísel je 3 sekundy.

Indikátor zvuku

Tu je možné zvoliť stereo. Alternatívami indikátora sú možnosti Mono, Stereo, Dual I a Dual II. Tento indikátor sa zobrazuje pod číslom programu na obrazovke. “Tlačidlo „**I-II**“ sa používa na výber možností Mono alebo Stereo, prípadne Dual I alebo Dual II.

V mono alebo nútenom mono prenose (v stereo prenose).

MONO

V stereo prenose.

STEREO

Pri detekovaní duálneho prenosu. Predvoleným nastavením je Dual I, ktoré tiež môže byť zvolené po Dual II, pomocou diaľkového ovládania.

DUAL I

Ak bola možnosť Dual II zvolená pomocou diaľkového ovládača.

DUAL II

Režim obrazu

Obrazový režim OSD sa zobrazuje pod indikátorom zvuku pomocou položky TV Status OSD. V súlade s dátami WSS vo vnútri OSD okna sa zobrazuje pomer „4:3” , „16:9” alebo nápis „Auto”.

Stlačením tlačidla širokouhlého režimu “” (ak nie je aktívny teletext) môže byť obrazový režim prepnutý na 4:3, 16:9 alebo automatický režim.

4:3

Indikátor poslednej minúty automatického vypnutia

Zobrazí sa v pravej hornej časti obrazovky. Ak je režim automatického vypnutia aktivovaný, zobrazí sa spolu so stavom TV prijímača a spolu s ním sa tiež po 3 sekundách stratí.

Ak do celkového odpočítania ostáva už len jedna minúta, toto odpočítavanie sa automaticky zobrazí v ľavej hornej časti obrazovky a zostane tam až do konca. TV prijímač sa potom automaticky prepne do pohotovostného režimu.

0:15 : 00

Stlmenie zvuku

Ak si želáte zvuk televízora úplne stíšiť, stlačte tlačidlo “”.

Zvuk obnovíte opätovným stlačením “” alebo pomocou tlačidiel “ **+**” alebo “**-** ”. V tomto prípade hlasitosť zvuku nadobudne minimálnu hodnotu.

Žiadny signál

Časový indikátor neprítomnosti signálu

Zobrazuje sa v strede obrazovky, ak nebol nájdený žiaden vhodný signál. Ukazuje zostávajúci čas pred prepnutím do pohotovostného režimu (trvá to 5 minút, v prípade, že nebol nájdený žiaden signál, alebo nebola zadaná žiadna voľba pomocou diaľkového ovládača.) V prípade neprítomnosti vhodného signálu sa indikátor zobrazuje v priebehu 3 sekúnd.

Po akejkoľvek voľbe z diaľkového ovládača (v prípade, že je aktivovaný Indikátor neprítomnosti signálu) sa odpočítavanie zastaví, a ak ani opätovne nebol zaznamenaný žiaden signál, odpočítavanie sa nastaví na 5 minút a opäť sa spustí po uplynutí 3 sekúnd.

Táto funkcia nie je dostupná v AV režime.

05 : 00

Modré pozadie počas neprítomnosti signálu

V prípade, že nebol nájdený žiaden vhodný signál (v TV alebo AV módu), aktivuje sa modré pozadie. Počas vyhľadávania sa modré pozadie nezobrazuje. Namiesto toho sa však polopriesvitné pozadie menu zmení na modré.

Ovládanie hlasitosti

Zobrazuje sa v dolnej strednej časti obrazovky. Po voľbe ovládania hlasitosti (stlačením “ **+**” alebo “**-** ” na diaľkovom ovládači alebo prednom paneli televízora) v prípade, že nie je aktívne žiadne menu, sa ovládanie hlasitosti na 3 sekundy objaví na obrazovke (po poslednej voľbe), alebo sa stratí po zadaní inej voľby.

Režimy AV

Stlačením tlačidla “EXT” môžete TV prijímač prepnúť do režimu AV (ak sa práve nenachádzate v teletexte). Následné stlačenie tohto tlačidla spôsobí prepnutie TV prijímača do jedného z AV režimov: SCART alebo RGB.

SCART podporuje režim RGB. V prípade, že sa v režimoch SCART vyskytne nejaký problém s farbou, prepnite AV režim na režim RGB.

Z AV režimu odídete stlačením tlačidla “TV”.

Teletext

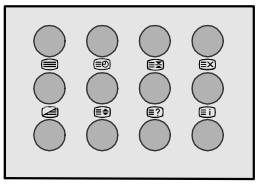
Teletext je informačný systém, ktorý zobrazuje text na vašej televíznej obrazovke. Pomocou informačného systému teletext môžete sledovať stranu s informáciami týkajúcimi sa predmetu dostupného v obsahu (registri).

V textovom režime nie je dostupné zobrazenie „on screen“.

V textovom režime nie je možné použiť ovládanie kontrastu, jasu a farby, ale môžete použiť ovládanie hlasitosti.

Ako používať teletext

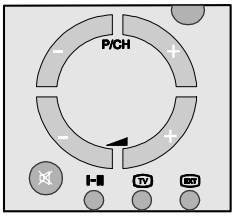
- Vyberte televíznu stanicu, ktorá vysiela v teletextovom režime.
- Stlačte tlačidlo “” (TELETEXT). Obvykle sa na obrazovke zobrazuje obsah (register).



Ako vybrať stranu v teletexte

- Stlačte príslušné číselné tlačidlá požadovanej strany teletextu.

Číslo zvolenej strany sa zobrazí v ľavom hornom rohu obrazovky. Počítadlo strany teletextu aktívne vyhľadáva, pokiaľ nenájde zvolenú stranu, ktorú potom zobrazí.



- Stlačením tlačidla „**P/CH+**” sa zobrazenie teletextu posúva smerom dopredu o jednu stranu.
- Stlačením tlačidla „**P/CH+**” sa zobrazenie teletextu posúva smerom dozadu o jednu stranu.

Ako vybrať stranu registra

- Číslo strany registra (obvykle strana 100) zvolíte stlačením tlačidla “”.

Ako vybrať teletext v rámci televízneho programu

- Stlačte tlačidlo “”. Text bude prekrývať zobrazenie televízneho programu na obrazovke.
- Opätovným stlačením tlačidla “”sa vrátite k strane teletextu.

Vyhľadávanie strany počas sledovania televízneho vysielania.

- Ak vyhľadávate konkrétnu stranu počas sledovania televízneho vysielania, zadajte počas prehliadania teletextu číslo požadovanej strany. Potom stlačte tlačidlo “”, čím sa obnoví zobrazenie televízneho vysielania. Po nájdení požadovanej strany sa na obrazovke objaví hlavička tejto strany. Po stlačení tlačidla “” si môžete prezrieť celú stranu.

Ako zobraziť text v dvojnásobnej veľkosti

- Stlačením tlačidla“” horná polovica strany s informáciami zobrazí text v dvojnásobnej veľkosti.
- Opätovným stlačením tlačidla “”dolná polovica strany s informáciami zobrazí text v dvojnásobnej veľkosti.
- Ak stlačíte tlačidlo “” ešte raz, celá strana sa zobrazí s textom v bežnej veľkosti.

Ako zobraziť „skryté“ informácie

- Stlačením tlačidla “” zobrazíte odpovede na strane s určitým kvízom alebo hrou.
- Opätovným stlačením tlačidla “” zobrazené odpovede znovu ukryjete.

Ako zastaviť automatickú zmenu strán

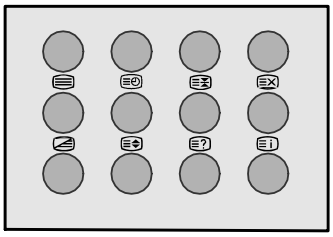
Vami zvolená teletextová strana môže obsahovať viac informácií, než je možné zobraziť naraz. V takom prípade sa táto strana bude pravidelne aktualizovať.

- Stlačením tlačidla “” zastavíte automatickú zmenu strany.
- Opätovným stlačením tlačidla “” umožníte zobrazenie nasledujúcej strany.

Ako zobraziť podsekciu strany

Podsekcie strany sú súčasti dlhých teletextových strán, ktoré môžu byť zobrazené len jedna po druhej.

- Vyberte požadovanú teletextovú stranu.
- Stlačte tlačidlo “” .
- Požadované číslo podsekcie vyberiete zadaním štyroch číslic (napr. 0001).
- Ak sa v krátkom čase požadovaná podsekcia strany nezobrazí, stlačte tlačidlo “”. Na obrazovke sa zobrazí televízny program.
- Ak bola zvolená strana nájdená, v ľavom hornom rohu sa zobrazí číslo danej teletextovej strany.
- Stlačením tlačidla “” zobrazíte zvolenú teletextovú stranu.



Ako ukončiť teletextový režim

- Stlačte tlačidlo “” . Obrazovka sa prepne do televízneho režimu.

Ako zobraziť čas

- Počas sledovania televízneho programu s teletextovým vysielaním stlačte tlačidlo “”. V hornej polovici obrazovky sa objaví informácia o aktuálnom čase získaná z teletextu.
- Ak však sledovaný program neobsahuje teletextové vysielanie, nezobrazí sa žiadna informácia.

Pripojenie externého zariadenia

K vášmu televíznemu prijímaču je možné pripojiť množstvo audio a video zariadení.

Nasledujúce ilustrácie zobrazujú, kam sa tieto zariadenia majú pripojiť v zadnej časti TV prijímača.

Prostredníctvom Euro konektora

Na vašom televíznom prijímači sa nachádza jedna zásuvka Euro konektora **(SCART)**. Ak si želáte k vášmu televíznemu prijímaču pripojiť externé zariadenie (napr. video, dekodér atď.) obsahujúce Euro konektor(y), použite koncovku **SCART.**

Ak je externé zariadenie pripojené do zásuvky Euro konektora, televízny prijímač sa automaticky prepne do režimu AV.

Režim RGB

Ak má dané zariadenie **RGB** výstup signálu, použite **zásuvku SCART** - určenú pre **RGB**.

Prostredníctvom ANT (anténnej) zásuvky

Ak si želáte pripojiť k vášmu prijímaču periférne zariadenia, ako napr. videorekordéry alebo dekodéry, ale požadované zariadenie nedisponuje Euro konektororm, mali by ste ho pripojiť k ANT vstupu vášho TV prijímača.

Ak je VCR (videorekordér) pripojený prostredníctvom anténneho vstupu, odporúča sa použiť' Program 0.

Dekodér

Káblová televízia poskytuje široký výber programov. Väčšina z nich je poskytovaná zdarma, za iné musí divák platiť. To znamená, že sa budete musieť zaregistrovať u vysielacej spoločnosti, ktorej programy si želáte sledovať. Táto organizácia vám poskytne príslušný dekodér, umožňujúci sledovať jej programy v odkódovanej podobe.

Ďalšie informácie získate u vášho dodávateľa. Taktiež si prečitajte brožúru dodávanú spolu s dekodérom.

Pripojenie dekodéra s anténnou zásuvkou k TV prijímaču.

• Pripojte anténny kábel.

Pripojenie dekodéra bez anténnej zásuvky k TV prijímaču

• Pripojte dekodér k vášmu TV prijímaču eurokáblom (RCA jack kábel) do zásuvky **SCART**. Ak má váš dekodér Euro konektor/RCA jack, získate lepšiu obrazovú kvalitu, ak pripojíte eurokábel (RCA jack kábel) do zásuvky **SCART.**

TV a video rekordér (VCR)

• Pripojte anténny kábel.

Lepšiu kvalitu obrazu získate, ak tiež pripojíte eurokábel do zásuvky **SCART**.

Prehrávanie NTSC

Pripojte NTSC VCR prehrávač do zásuvky SCART v zadnej časti TV prijímača.

Potom stlačte tlačidlo "EXT", čím vyberiete SCART.

Vyhľadanie a uloženie testovacieho signálu videorekordéra

• Odpojte anténny kábel z anténnej zásuvky „**ANT**" vášho videorekordéra.

• Zapnite TV prijímač a prepnite videorekordér na testovací signál. (Viď manuál k vášmu videorekordéru.)

• V menu Install (Inštalácia) vyberte menu Tuning (Ladenie).

• Vyhľadajte testovací signál vášho videorekordéra, rovnako ako ste hľadali a ukladali TV signál. Viď Ladenie, vyhľadávanie a ukladanie TV kanálov. Uložte testovací signál do programu číslo 0.

• Po uložení testovacieho signálu vytiahnite anténny kábel z anténnej zásuvky „**ANT**" vášho videorekordéra.

Pripojenie dekodéra k videorekordéru

Niektoré videorekordéry majú špeciálny eurokonektor pre dekodér.

• Pripojte erokábel k eurokonektoru vášho dekodéra a k špeciálnemu eurokonektoru vášho videorekordéra. (Viď manuál k vášmu videorekordéru.)

• Informácie, ako pripojiť videorekordér k TV prijímaču, nájdete v časti TV a videorekordér.

Ak si želáte pripojiť k TV prijímaču viac zariadení, obráťte sa na vášho dodávateľa.

Pripojenie externého zariadenia

Pred akýmkoľvek pripojením

• Vypnite všetky zariadenia.

• Prečítajte si príslušné manuály.

Výber AV režimu

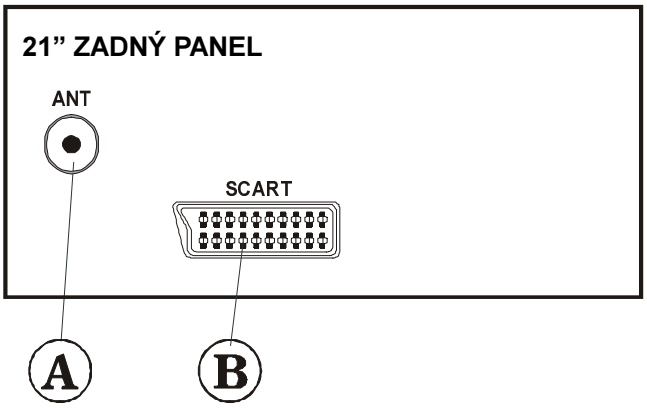
Stlačením tlačidla "EXT" na diaľkovom ovládači vyberiete jeden z AV režimov (**SCART, RGB**)

• Do režimu **TV** sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla "EXT".

Koncovka SCART: 21-kolíkový Euro konektor

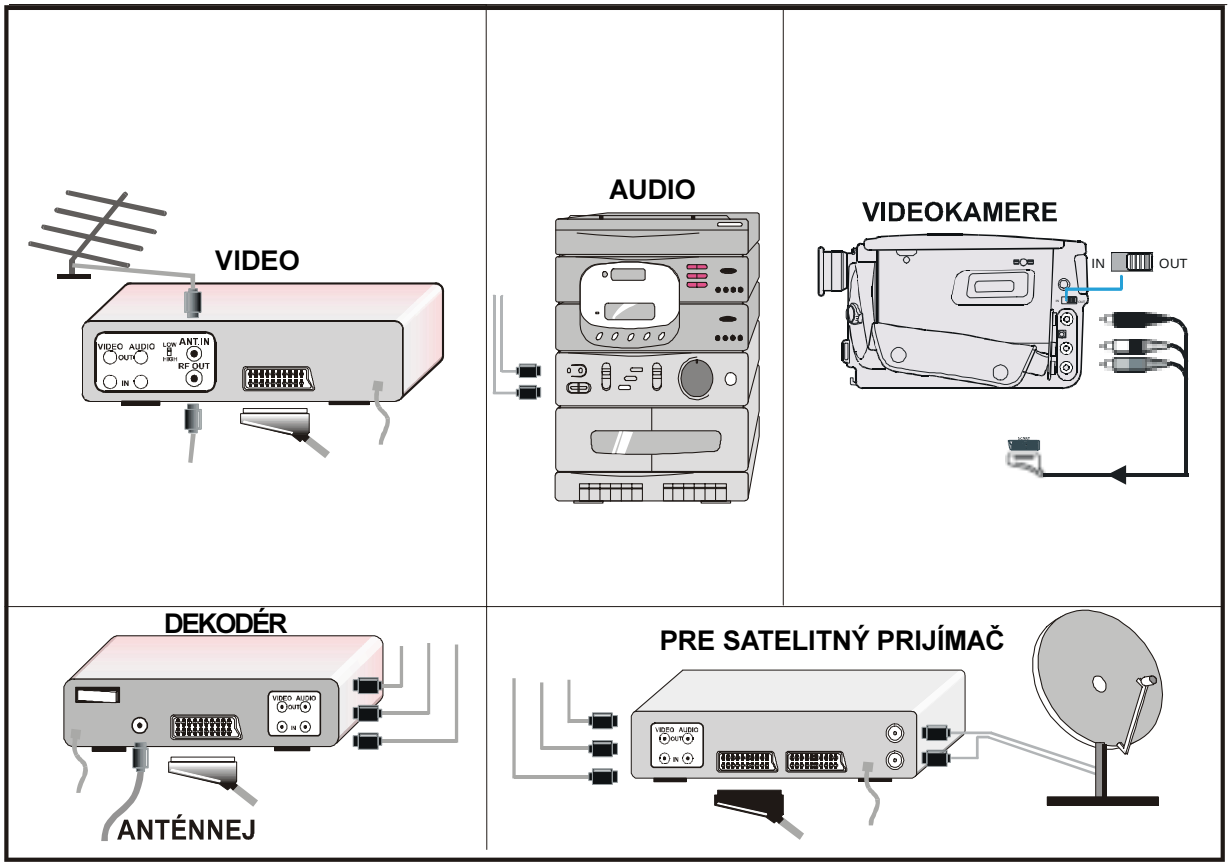
• Môžete použiť video vstup, audio L/R vstupy a RGB vstupy.

• Môžete použiť výstupy TV vysielania (video a audio L/R).



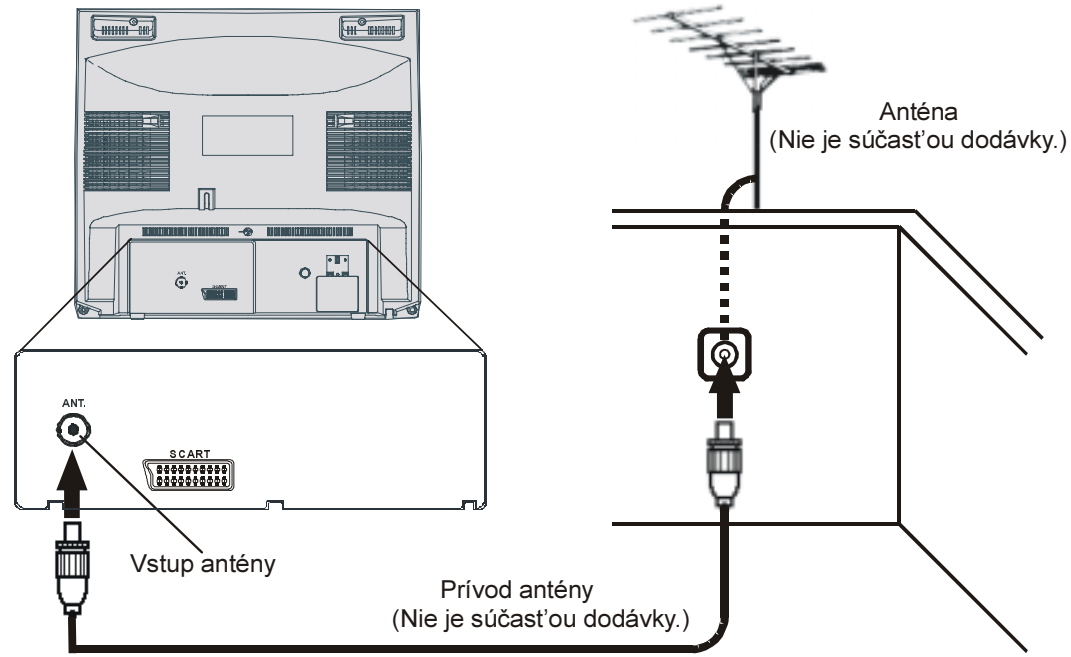
A ANTÉNNEJ

B Scart

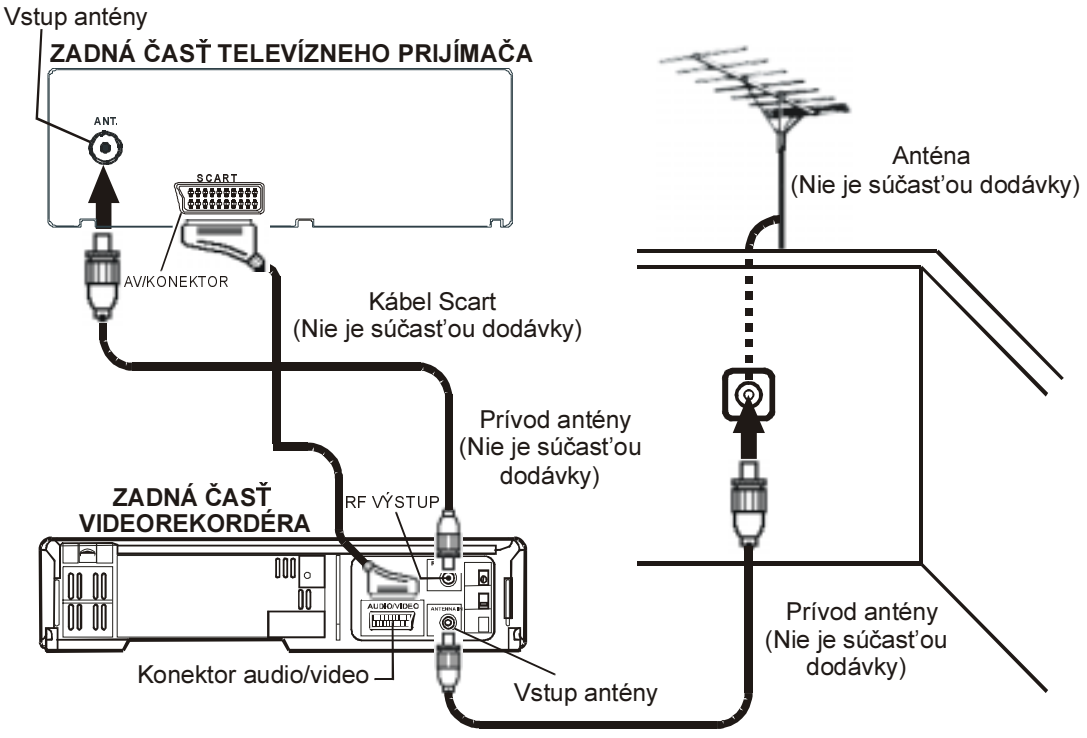


Typické spôsoby pripojenia

Pripojenie antény-iba televízny prijímač



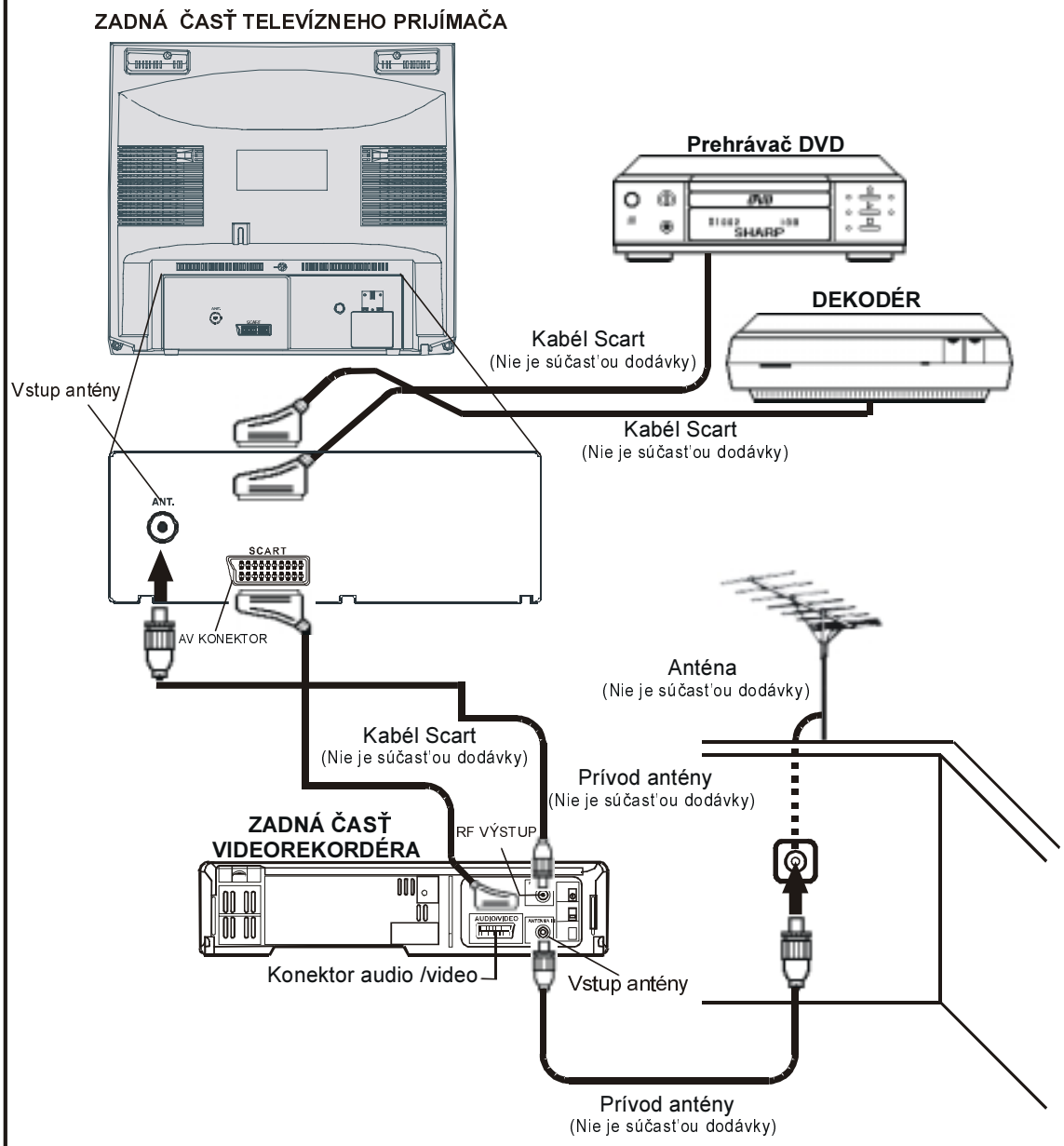
Pripojenie antény- TV a VCR-



Poznámka: Ďalšie podrobnosti nájdete v návode na použitie k vášmu videorekordéru.

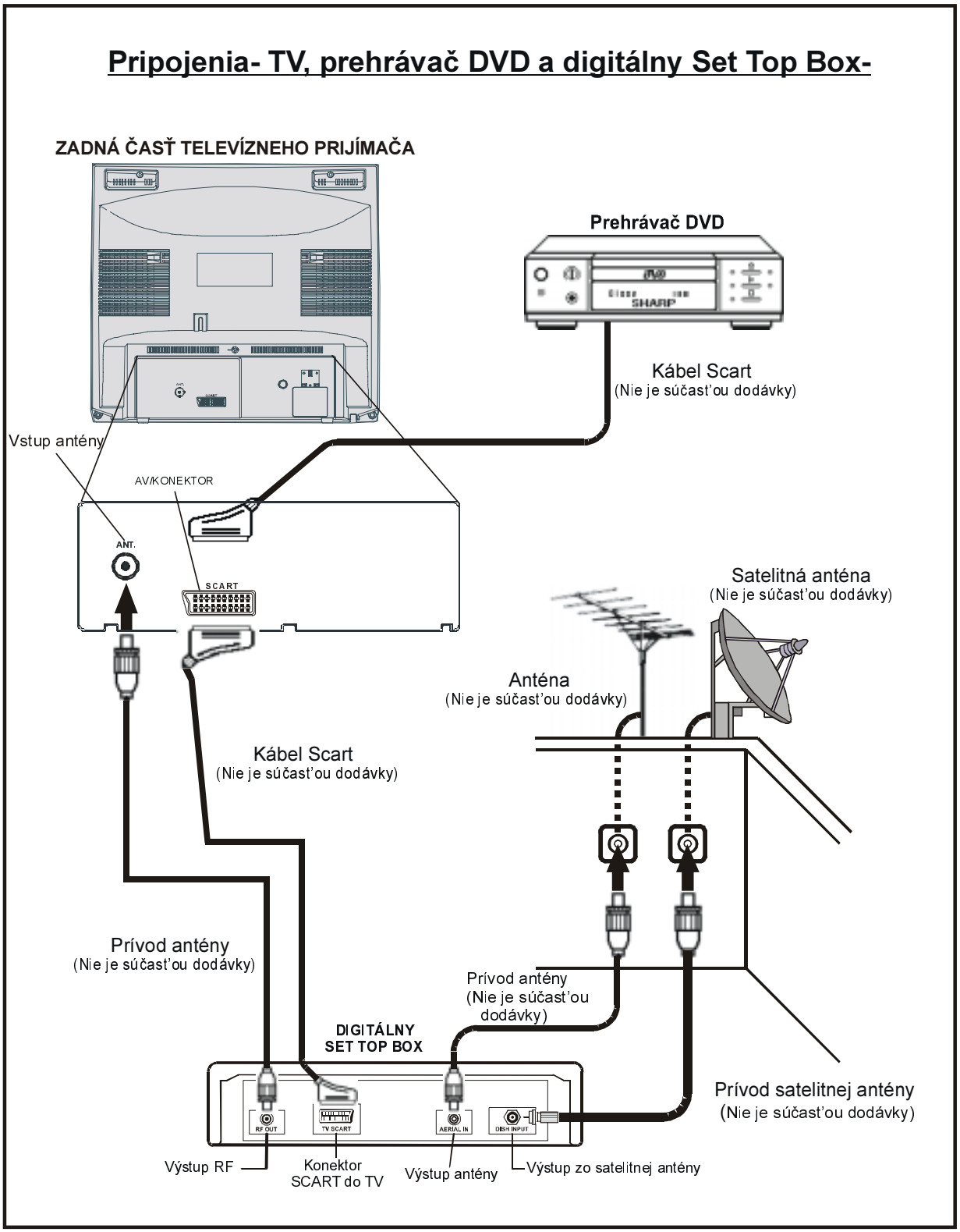
Typické spôsoby pripojenia (pokračovanie)

Pripojenia-TV přehrávač DVD, DEKODÉR a VCR videorekordér



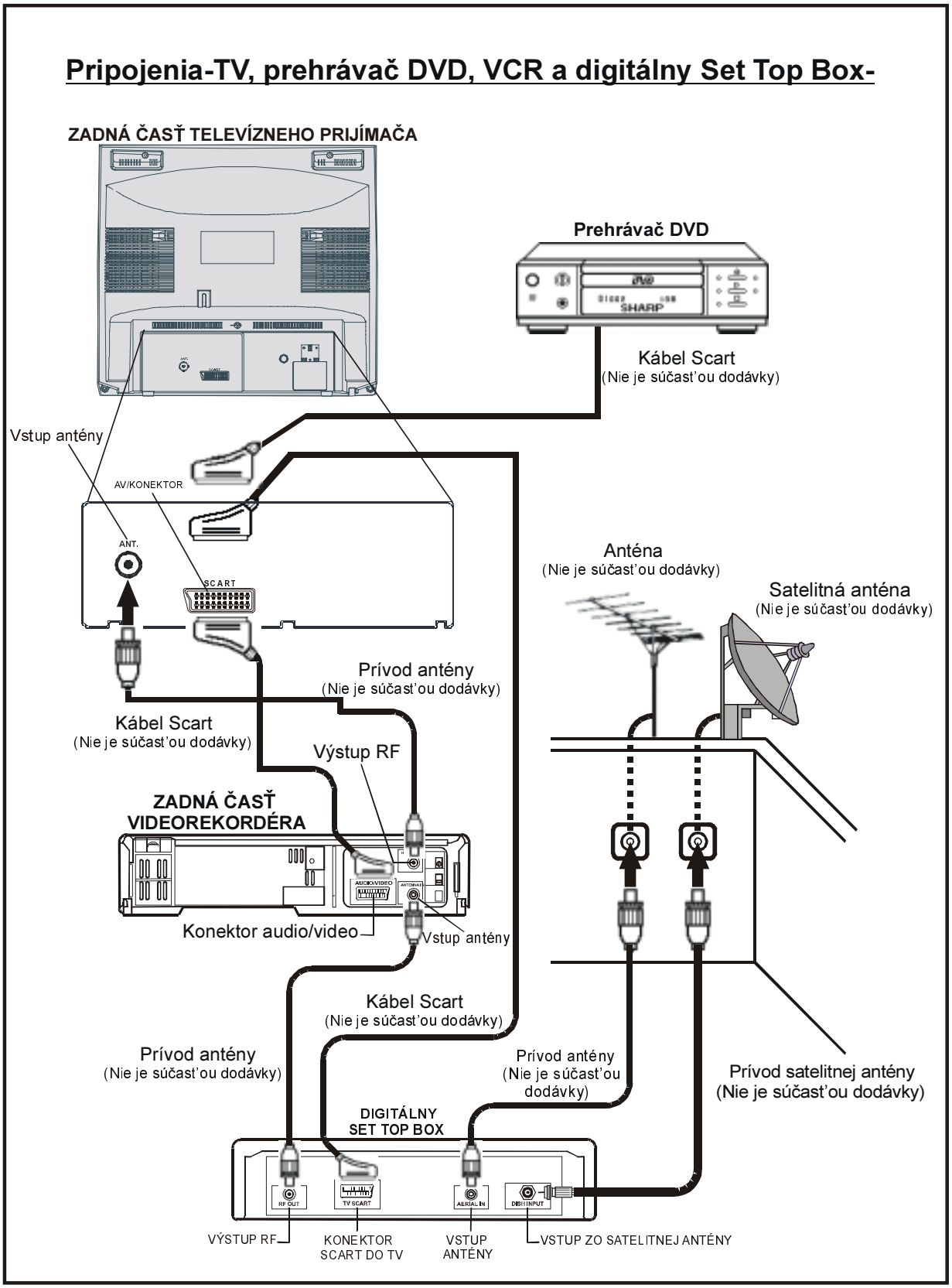
Poznámka: Ďalšie podrobnosti nájdete v návodoch na použitie k vášmu DVD prehrávaču, dekodéru a videorekordéru.

Typické spôsoby pripojenia (pokračovanie)



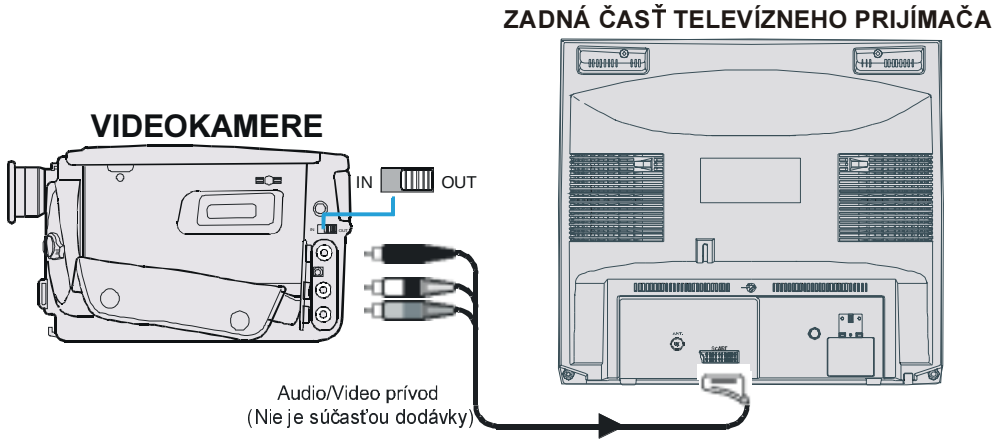
Poznámka: Ďalšie podrobnosti nájdete v návodoch na použitie k vášmu DVD prehrávaču a prijímaču digitálneho signálu (Digital Set Top Box).

Pripojenia-TV, prehrávač DVD, VCR a digitálny Set Top Box-

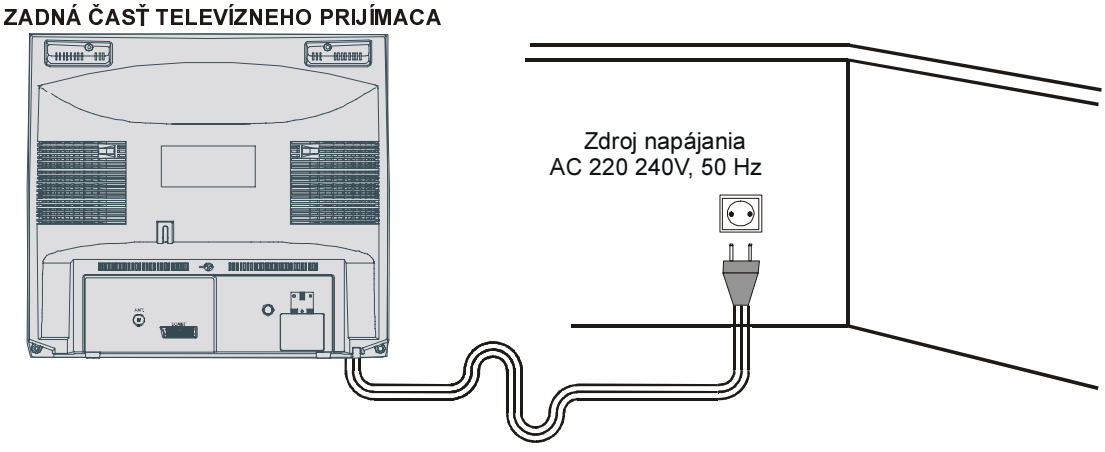


Poznámka: Ďalšie podrobnosti nájdete v návodoch na použitie k vášmu DVD prehrávaču, videorekordéru a prijímaču digitálneho signálu (Digital Set Top Box).

Prédna pripojenia -TV a Videokamere-



Pripojenie-TV napájací kábel ku systému 220-240V-



Poznámka: Ďalšie podrobnosti nájdete v návode na použitie k vašej videokamere.

21-kolíkový Euro konektor a 21-kolíkový Audio/Video konektor

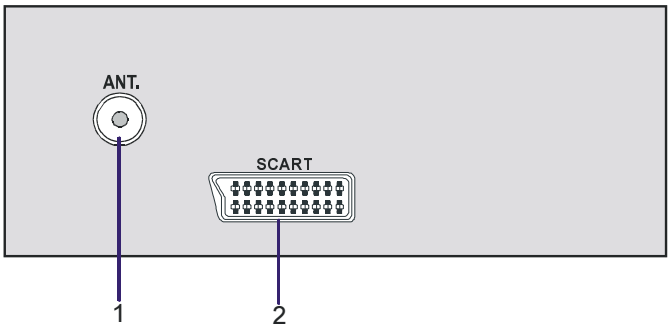
ZADNÁ ČASŤ TV PRIJÍMAČA

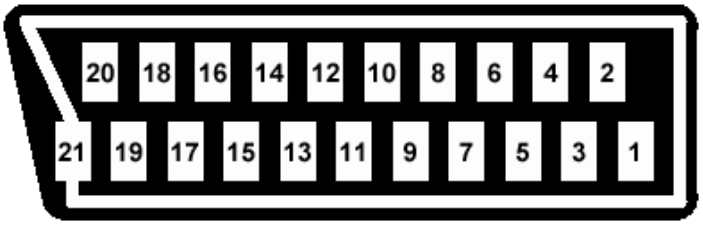
RF vstup

1. Koncovka na pripojenie antény

21-kolíkový Vstup/Výstup

2. 21-kolíkový konektor Audio/Video (RGB) (SCART) s (PAL/SECAM/NTSC) Video vstupom





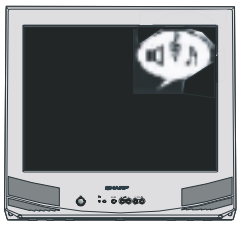
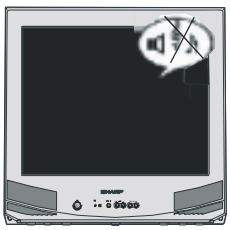
21-kolíkový Euro konektor (SCART)

1. Pravý audio výstup
2. Pravý audio vstup
3. Ľavý audio výstup
4. Spoločné zemnenie pre audio
5. Zem: B
6. Ľavý audio vstup
7. B vstup
8. Ovládanie audio-video
9. Zem: G
10. Nepoužíva sa
11. G vstup
12. Nepoužíva sa
13. Zem: R
14. Nepoužíva sa
15. Červený vstup
16. RGB ovládanie
17. Zem: video
18. Zem: RGB
19. Video výstup
20. Video vstup (PAL/SECAM/NTSC)
21. Ochranný kryt zásuvky (tienenie)

Riešenie problémov

Nasledujúce podmienky nie vždy predstavujú problém. Preto, skôr než kontaktujete servis, skontrolujte nasledovné.

Ak problém nemôže byť odstránený pomocou tohto sprievodcu, vytiahnite šnúru prístroja z elektrickej zásuvky a kontaktujte servisné stredisko.

PROBLÉMY	MOŽNÁ PRÍEINA / OPRAVA
Diaľkový ovládač nefunguje.	Televízny prijímač nie je zapojený do zdroja napájania.
	Nie je zapnutý hlavný vypínač prijímača.
	Vypnite televízny prijímač s použitím hlavného vypínača a približne po jednej minúte prijímač opäť zapnite.
	Skontrolujte stav batérií v diaľkovom ovládači.
Žiadna farba / slabý obraz	Kvôli skúške nalaďte nový kanál. Je možné, že poruchu má televízna stanica.
	Anténa nie je pripojená ku koncovke v zadnej časti prístroja.
	Ak používate vonkajšiu anténu, skontrolujte, či nie sú poškodené káble.
	Nastavte ovládanie farieb.
	Použite Jemné ladenie.
Nekvalitný príjem niektorých kanálov	Kvôli skúške nalaďte nový kanál. Je možné, že poruchu má televízna stanica.
	Anténa nie je pripojená ku koncovke v zadnej časti prístroja.
	Ak používate vonkajšiu anténu, skontrolujte, či nie sú poškodené káble.
	Skontrolujte miestnu interferenciu.
 Zvuk v poriadku, nekvalitný obraz	Kvôli skúške nalaďte nový kanál. Je možné, že poruchu má televízna stanica.
	Anténa nie je pripojená ku koncovke v zadnej časti prístroja.
	Ak používate vonkajšiu anténu, skontrolujte, či nie sú poškodené káble.
	Skontrolujte miestnu interferenciu.
	Nastavte ovládanie farieb.
	Použite Jemné ladenie.
	Skontrolujte, či jas alebo kontrast nastavené v režime Nastavenie obrazu nie sú v krajných mínusových hodnotách.
Obraz v poriadku, nekvalitný zvuk	Kvôli skúške nalaďte nový kanál. Je možné, že poruchu má televízna stanica.
	Skontrolujte miestnu interferenciu.
	Zvýšte hlasitosť. / Skontrolujte hladiny zvuku.
 Žiadny obraz ani zvuk	Kvôli skúške nalaďte nový kanál. Je možné, že poruchu má televízna stanica.
	Televízny prijímač nie je zapojený do zdroja napájania.
	Nie je zapnutý hlavný vypínač prijímača.
	Anténa nie je pripojená ku koncovke v zadnej časti prístroja.
	Ak používate vonkajšiu anténu, skontrolujte, či nie sú poškodené káble.
	Vypnite televízny prijímač s použitím hlavného vypínača a približne po jednej minúte prijímač opäť zapnite.
	Skontrolujte, či jas alebo kontrast nastavené v režime Nastavenie obrazu nie sú v krajných mínusových hodnotách.
	Zvýšte hlasitosť. / Skontrolujte hladiny zvuku.

Technické údaje

TV VYSIELANIE

PAL SECAM B/G D/K L/L'

KANÁLY PRÍJMU

VHF (PÁSMO I/III)
UHF (PÁSMO U)
HYPERBAND
KÁBLOVÁ TV (S1-S20/ S21-S41)

POČET PREDVOLENÝCH KANÁLOV 100

INDIKÁTOR KANÁLA

Na obrazovke

ANTÉNNY RF VSTUP

75 ohmov (nesymetrický)

SPOTREBA V POHOTOVOSTNOM REŽIME

< 3 W

PREVÁDZKOVÉ NAPÄTIE

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO VÝSTUP

Stereo

VÝKON AUDIO VÝSTUPU ($W_{RMS.}$) (%1THD)

2 x 4

SPOTREBA ENERGIE (W)

68

OBRAZOVKA

21" (55 cm)

Bezpečnosť

ZNAČKA CE

EMC

ZNAČKA CE

ROZMERY (HxŠxV) (mm)

ROZMERY			
H	**Š**	**V**	**Hmotnosť (kg)**
475	505	470	21

SHARP®

SHARP CORPORATION

50053473
05/04